



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
21 September 2016
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Тридцать третья сессия

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Тринидад и Тобаго

Добавление

Соображения в отношении выводов и/или рекомендаций,
добровольные обязательства и ответы, представленные
государством – объектом обзора

* Настоящий документ до его передачи в службы перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

GE.16-16259 (R) 260916 260916



* 1 6 1 6 2 5 9 *

Просьба отправить на вторичную переработку



1. Правительство Республики Тринидад и Тобаго (ПТТ) представляет ответы по итогам второго цикла универсального периодического обзора по Тринидаду и Тобаго, проведенного 10 мая 2016 года.

I. Рекомендации 108.1–108.24: отмечены

2. Следующая общая рекомендация представляет собой резюме рекомендаций, полученных в отношении ратификации и осуществления всех стержневых универсальных договоров и конвенций по правам человека. ПТТ обязалось предпринять изучение вопроса в ракурсе подписания, ратификации и осуществления, в зависимости от применимости, следующих инструментов по правам человека:

- Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах;
- Конвенции Организации Объединенных Наций против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (КПП);
- Факультативного протокола к Конвенции Организации Объединенных Наций против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ФП-КПП);
- Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКПТМ);
- Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (МКНИ);
- факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка (ФП-КПР).

3. В данное время ПТТ не в состоянии принять рекомендации подписать, ратифицировать и осуществлять КПП или Факультативный протокол к Конвенции Организации Объединенных Наций против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Вхождение в число сторон этих международно-правовых инструментов потребует значительных отечественных законодательных изменений в Тринидаде и Тобаго, поскольку некоторые из их положений могут материально вступать в коллизию с существующим законодательством. И поэтому решение стать стороной этих инструментов потребует в качестве предпосылки национального диалога, публичных консультаций и консенсуса, с тем чтобы позволить принять политику, содержащуюся в этом инструменте.

4. Проблемы, связанные с правами трудящихся-мигрантов, получают в Тринидаде и Тобаго более широкое распространение и тем самым МКПТМ привлекает внимание ПТТ.

5. Хотя Тринидад и Тобаго не сталкивается в значительной мере с правозащитными проблемами насильственных исчезновений, рассматриваемых по МКНИ, все же уделяется внимание присоединению к этому стержневому элементу международного правозащитного права.

6. В отношении Факультативного протокола (к Конвенции) о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, предпринимаются определенные шаги с целью преодоления соответствую-

ющих проблем по ФП в рамках отечественного законодательства, такого как **Закон о борьбе с торговлей людьми 2011 года** и **Закон о детях 2012 года**.

II. Рекомендации 108.26–108.32: отмечены

7. Тринидад и Тобаго не имеет национального правозащитного учреждения, аккредитованного по Парижским принципам. В 2011 году Тринидад и Тобаго принимал во взаимодействии с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и секретариатом Содружества региональный практикум по национальным правозащитным учреждениям.

III. Рекомендации 108.33–108.35: отмечены

8. Правительство Тринидада и Тобаго признает работу специальных процедур Совета по правам человека и в будущем предметом рассмотрения станут приглашения специальным процедурам по правам человека и востребование технической квалификации за счет механизма специальных процедур Совета по правам человека.

IV. Рекомендации 108.36–108.50 и 108.64: отмечены

9. Правительство Тринидада и Тобаго в конечном итоге стремится признавать права человека всех граждан, что включает и сообщество лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов (ЛГБТИ). Развитие права является собой динамичный процесс, который адаптируется к развитию любого данного общества. Проблема дискриминации по признаку сексуальной ориентации остается первостепенным предметом озабоченности ПТТ. Тринидад и Тобаго рассматривается в регионе в качестве лидера в связи с тем, как он учитывает изменяющиеся нужды своего населения.

10. Группы высокого риска с точки зрения ВИЧ/СПИДа, и в том числе ЛГБТИ-сообщество, получают признание в Национальной политике по ВИЧ/СПИДу на рабочем месте. Эта политика способствует текущим национальным усилиям с целью сократить распространение ВИЧ/СПИДа и смягчить его воздействие. Она делает это путем установления стандартов по администрированию в отношении ВИЧ на рабочем месте и поощрения структур и программ по сокращению дискриминации.

11. Что касается случаев насилия в отношении того или иного члена ЛГБТИ-сообщества, то статья 4 Конституции закрепляет основные права и свободы человека, а именно право каждого индивида на жизнь, свободу и личную неприкосновенность. Каждый человек имеет право на равенство перед законом и на защиту со стороны закона. Человек имеет также право на уважение его частной и семейной жизни. Осуществление этих прав гарантируется без дискриминации по признаку расы, происхождения, цвета кожи или пола.

12. Будучи сопряжено с особым акцентом на насилие в отношении ЛГБТИ-сообщества, определение изнасилования по **Закону 1986 года о сексуальных правонарушениях** было скорректировано Законом № 31 от 2000 года, с тем чтобы отразить гендерно нейтральную позицию в отношении заявителя и

потерпевшего. Эта поправка позволяет включить защиту жертв насилия в рамках однополых отношений.

V. Рекомендация 108.52: принята

13. При решении проблемы пыток и чрезмерного применении силы со стороны полицейских работников кардинальное значение имеет Агентство по рассмотрению жалоб на действия полиции (АЖДП). АЖДП является в Тринидаде и Тобаго независимым и беспристрастным надзорным органом в отношении жалоб на полицейских сотрудников и полицейских муниципального звена и специального резерва. Оно было учреждено в ответ на экстренную необходимость создания соответствующего механизма для разбирательства многочисленных жалоб представителей общественности на поведение полицейских работников при исполнении ими своих обязанностей. Его функции включают: прием жалоб на поведение любого полицейского работника; мониторинг расследования жалобы с целью обеспечить беспристрастное проведение расследования; отчетность перед министром; и разбор докладов отдела по рассмотрению жалоб на действия полиции.

VI. Рекомендации 108.53–108.59: отмечены

14. Тринидад и Тобаго получил различные рекомендации в отношении повышения возраста в определении «ребенка» по отечественному законодательству и в отношении дальнейшего повышения и унификации возраста брачного совершеннолетия по различным актам Тринидада и Тобаго, а также в отношении установления одинакового возраста брачного совершеннолетия и для мужчин и для женщин.

15. По Закону о детях 2012 года «возраст ребенка» был повышен до международно признанного 18-летнего стандарта. Это, однако, не затрагивает возраста брачного совершеннолетия по отечественному законодательству, что является для Тринидада и Тобаго текущей проблемой дебатов. ПТТ признает, что это является конкретной правозащитной проблемой, которую надо урегулировать в Тринидаде и Тобаго. В рамках усилий с целью привести отечественное законодательство в соответствие с международными стандартами и с учетом существующего полиэтнического состава населения Тринидада и Тобаго, в настоящее время проводятся общенациональные консультации в связи с этой проблемой.

VII. Рекомендации 108.60 и 108.61: отмечены

16. Тринидад и Тобаго получил различные рекомендации в отношении запрещения телесных наказаний детей в школах и во всех других структурах и в отношении их криминализации.

17. Что касается проблемы телесных наказаний, то они традиционно воспринимаются в Карибском бассейне как легитимная форма поддержания дисциплины среди подростков и унаследованы главным образом как результат традиционных укладов жизни обширной диаспоры, которая отражает социальный и исторический состав большинства карибских стран.

VIII. Рекомендации 108.65–108.67: отмечены

18. Правительство Тринидада и Тобаго уделяет внимание учету рекомендации об укреплении защитных гарантий, и в особенности контрольных механизмов, позволяющих выявлять случаи мигрантов, испытывающих особые потребности в международной защите.

19. В связи с защитой прав мигрантов вообще ПТТ по линии Министерства национальной безопасности осуществляет национальную политику в отношении беженцев и просителей убежища. Министерство здравоохранения также предпринимает инициативу по разработке политики и национальной программы с целью обеспечить, чтобы мигрантский контингент как уязвимая категория имел надлежащий и легкий доступ к лечению от ВИЧ/СПИДа.

IX. Рекомендации 108.25, 108.51 и 108.62

20. На **рекомендацию 108.25** нет ответа, так как такого законопроекта никогда не существовало.

21. **Рекомендация 108.51** касается реализации смертной казни, и пока не будет пересмотрен существующий закон, нет и комментариев по этой проблеме. Рекомендация отмечается.

22. **Рекомендация 108.62** отмечается.

23. В настоящее время по **рекомендации 108.63** нет позиции, и тем самым ПТТ отмечает эту рекомендацию.
